



Конвенция о  
биологическом  
разнообразии

Distr.  
GENERAL

CBD/SBSTTA/22/5  
24 April 2018

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО НАУЧНЫМ,  
ТЕХНИЧЕСКИМ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ  
КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Двадцать второе совещание  
Монреаль, Канада, 2-7 июля 2018 года  
Пункт 6 предварительной повестки дня\*

**ОБНОВЛЕННАЯ НАУЧНАЯ ОЦЕНКА ХОДА РАБОТЫ В ОБЛАСТИ ВЫПОЛНЕНИЯ  
ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ  
БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ, И ВАРИАНТЫ УСКОРЕНИЯ ХОДА  
РАБОТЫ**

*Записка Исполнительного секретаря*

**ИСТОРИЯ ВОПРОСА**

1. В решении [XII/1](#) Конференция Сторон приветствовала выпуск четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия и признала наличие обнадеживающего прогресса на пути осуществления некоторых элементов большинства [целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти](#), но что в большинстве случаев этого прогресса будет недостаточно для выполнения целевых задач, если не будут приняты дальнейшие срочные и эффективные меры для сокращения нагрузок на биоразнообразие и предотвращения его постоянного истощения.

2. В решении [XIII/30](#) Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов подготовить в сотрудничестве с членами Партнерства по индикаторам биоразнообразия и другими соответствующими партнерами для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям на одном из совещаний, проводимых в период до 14-го совещания Конференции Сторон, обновленные научные оценки результатов осуществления целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, обращая в частности внимание на те целевые задачи, по которым достигнут наименьший прогресс, и используя сообразно обстоятельствам имеющиеся данные и индикаторы, приведенные в приложении к решению [XIII/28](#), а также другие источники информации, использовавшиеся для подготовки четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия. В этом же решении Исполнительному секретарю было поручено разработать варианты ускорения прогресса в выполнении тех целевых задач, по которым, как выявлено, достигнут наименьший прогресс.

3. На шестой сессии Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) утвердила резюме для директивных органов, посвященные региональным и субрегиональным оценкам по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг для Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Тихого океана, Европы и Центральной Азии, и приняла отдельные главы этих оценок и их исполнительные резюме. Кроме

\* [CBD/SBSTTA/22/1](#).

того, участники сессии утвердили резюме для директивных органов оценки деградации и восстановления земель. В соответствии с процедурами, изложенными в решении [XII/25](#), Вспомогательному органу по научным, техническим и технологическим консультациям предлагается изучить эти оценки на предмет актуальности их результатов для работы в рамках Конвенции и для подготовки в соответствующих случаях рекомендаций для Конференции Сторон.

4. В разделе I настоящего документа представлена обновленная научная информация, касающаяся прогресса на пути осуществления целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Раздел состоит из четырех подразделов, в которых приводится краткий обзор информации из научной литературы, информации, касающейся индикаторов, информации из региональных оценок МПБЭУ и информации из тематической оценки МПБЭУ о деградации земель. В разделе II представлены возможные варианты ускорения прогресса на пути осуществления целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, а в разделе III содержится проект рекомендации для рассмотрения Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям. Информация об индикаторах, по которым с 2014 года стали поступать обновленные данные, содержится в приложении I, а краткий обзор вариантов ускорения прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, содержится в приложении II.

5. В дополнение к настоящему документу прилагается информационный документ<sup>1</sup>, в котором приводится подробная информация о научной информации, включая справочные документы, которые были рассмотрены для подготовки настоящего документа. Кроме того, второму совещанию Вспомогательного органа по осуществлению<sup>2</sup> была предоставлена информация о ходе осуществления целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, подготовленная на основе пятих национальных докладов и национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия. Помимо этого, в ответ на рекомендацию [XXI/1](#) будут пересмотрены и переизданы четыре информационных документа, касающихся сценариев для Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года, первоначально подготовленные для 21-го совещания Вспомогательного органа<sup>3</sup>. Кроме того, в соответствии с пунктами 6 и 7 той же рекомендации [Кембриджской природоохранной инициативой](#) был организован семинар, направленный на углубление понимания требований, предъявляемых к фактологической базе, которая послужит основой для разработки возможной глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Результаты данного семинара представлены в виде информационного документа<sup>4</sup>.

## I. ОБНОВЛЕННАЯ НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### A. Краткий обзор информации из научной литературы

6. Научная литература в основном из рецензируемых журналов, опубликованных в период с 2014 года (год выпуска четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия) по 2018 год была рассмотрена с целью подготовки обновленной оценки прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Рассмотренная в этой оценке научная литература приводится в

---

<sup>1</sup> CBD/SBSTTA/22/INF/10.

<sup>2</sup> CBD/SBI/2/2 и его два добавления.

<sup>3</sup> Пересмотренные информационные документы представлены в следующих документах: Summary of the shared socioeconomic pathways (CBD/SBSTTA/21/INF/2/Rev.2), Use of biodiversity scenarios at local, national and regional scales (CBD/SBSTTA/21/INF/3/Rev.1), Summary of the shared socioeconomic pathways (CBD/SBSTTA/21/INF/4/Rev.1), Multiscale, cross-sectoral scenarios for nature futures: the positive visions for biodiversity, ecosystem services, and human well-being (CBD/SBSTTA/21/INF/18/Rev.1).

<sup>4</sup> CBD/SBSTTA/22/INF/10.

информационном документе CBD/SBSTTA/22/INF/10 для каждой из целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

7. Для ряда целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти, было получено сравнительно мало информации на глобальном уровне, однако в последние четыре года объем информации увеличился. Это, в частности, касается целевых задач, связанных с социально-экономическими проблемами, как например целевые задачи 1, 2, 3 и 18. Этот пробел указывает на необходимость более широкого использования социальных наук при оценке прогресса в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Кроме того, в научных изданиях было опубликовано сравнительно мало информации в отношении целевых задач 16, 17 и 20. Эти целевые задачи будут дополнительно рассмотрены наряду с целевой задачей 3 в ходе второго совещания Вспомогательного органа по осуществлению.

8. В 2014 году в рамках четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия была проведена среднесрочная оценка результатов выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. В ней был сделан вывод о том, что за исключением целевой задачи 16 по Нагойскому протоколу ни одна целевая задача не была полностью выполнена. В отношении семи целевых задач (1, 7, 11, 17, 18, 19 и 20) был достигнут определенный прогресс как минимум по одному элементу, однако не такими темпами, которые бы позволили выполнить их в полном объеме. В отношении семи целевых задач (2, 3, 4, 6, 9, 13 и 15) не было достигнуто никакого прогресса, по меньшей мере, по одному элементу, а в пяти целевых задачах (5, 8, 10, 12 и 14) был отмечен, как минимум, один элемент, который отклонился от выполнения цели.

9. В информации, почерпнутой из научной литературы, не содержится каких-либо сведений об общих изменениях в оценке прогресса на пути выполнения целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти, представленной в четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия. Однако в этой информации также отмечается, что был достигнут определенный прогресс, например, в отношении восстановления различных типов экосистем, улучшения управления рыбным промыслом, замедления темпов утраты лесов и регламентирования использования пластиковых пакетов. Кроме того, был опубликован ряд исследований, которые свидетельствуют об ухудшении ситуации по некоторым аспектам биоразнообразия, включая предоставление определенных видов экосистемных услуг, исчезновение видов и темпы утраты некоторых типов мест обитания. Аналогичным образом, ряд исследований, посвященных сценариям и моделям утраты биоразнообразия, свидетельствуют о том, что в случае сохранения инерционных сценариев процесс утраты биоразнообразия будет продолжаться в обозримом будущем.

10. В целом современная научная литература свидетельствует об актуальности сделанных в четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия выводов о том, что для выполнения к 2020 году целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти, нынешний прогресс будет недостаточным, и что для реализации [Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы](#) необходимо принятие дополнительных мер. В научной литературе также указывается, что содержащаяся в четвертом издании Глобальной перспективы оценка прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, сохраняет свою актуальность. Эти выводы соответствуют результатам оценки и анализа информации, содержащимся в пятых национальных докладах и национальных стратегиях и планах действий в области биоразнообразия, которые были разработаны, обновлены или пересмотрены после принятия Стратегического плана в области биоразнообразия на 2011-2020 годы.

11. Между принятием мер и появлением заметных изменений в биологических, социально-экономических и политических системах зачастую возникают задержки. Кроме того, задержки наблюдаются между моментом сбора информации и моментом публикации этой информации. К

примеру, хотя в настоящем обзоре основное внимание уделяется исследованиям, опубликованным после 2014 года, многие комплекты данных и информация, на которых основаны эти публикации, были собраны до этого периода.

### **В. Краткий обзор информации по индикаторам**

12. В четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия использовалось 55 индикаторов. В отношении 29 индикаторов были получены дополнительные данные после публикации четвертого издания Глобальной перспективы. Кроме того, для оценки прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, было выявлено еще 17 индикаторов, которые не использовались в четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия (см. Приложение I). Из этих 46 индикаторов<sup>5</sup> 19 свидетельствуют о тенденциях, которые можно считать положительными для биоразнообразия, а один индикатор – о неопределенной тенденции. Остальные индикаторы свидетельствовали об отрицательных последствиях. Все 19 индикаторов, отражающих положительные тенденции, связаны с мерами, предпринимаемыми Сторонами для сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Двадцать шесть индикаторов, отражающих отрицательные тенденции для биоразнообразия, связаны с состоянием биоразнообразия, с оказываемым на него давлением и представляемыми им выгодами. Кроме того, общие тенденции в отношении индикаторов, которые использовались в четвертом издании и в отношении которых поступила обновленная информация, не претерпели изменений. В соответствии с данной информацией и как сообщалось ранее в четвертом издании Глобальной перспективы, несмотря на активизацию мер реагирования в связи с утратой биоразнообразия, его состояние продолжает ухудшаться.

### **С. Краткий обзор информации из региональных оценок МПБЭУ**

13. На шестой сессии Межправительственная научно-политическая платформа утвердила резюме для директивных органов, посвященные региональным и субрегиональным оценкам по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг для Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Тихого океана и Европы и Центральной Азии, и приняла главы этих оценок и их исполнительные резюме<sup>6</sup>. В ключевых тезисах оценки выделяются различные проблемы, имеющие актуальное значение для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, потенциальной разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и осуществления Конвенции о биологическом разнообразии в целом.

14. Во всех оценках подчеркивается важное значение биоразнообразия для благополучия человека и устойчивого развития и отмечается, что каждый регион обладает уникальным биоразнообразием. Однако все оценки также указывают на то, что состояние биоразнообразия продолжает ухудшаться, несмотря на определенный прогресс, достигнутый в конкретных экосистемах или отдельных зонах. Сокращение биоразнообразия влечет за собой сокращение объема экосистемных услуг и в этой связи должно рассматриваться как угроза устойчивому развитию и благосостоянию человека.

15. В оценках отмечается, что в регионах продолжает возрастать нагрузка на биоразнообразие. Основными факторами нагрузки на биоразнообразие по-прежнему остаются изменение мест обитания, изменение климата, инвазивные чужеродные виды, загрязнение окружающей среды и нерациональное использование; однако относительное значение этих факторов варьируется в зависимости от региона. В большинстве регионов отмечается, что, как предполагается, в будущем основную нагрузку на биоразнообразие будет создавать изменение климата. На эти прямые факторы влияют такие аспекты, как рост численности населения, урбанизация, социально-

<sup>5</sup> Семь из этих индикаторов в настоящее время не включены в перечень индикаторов, которые приветствовала Конференция Сторон в решении XIII/28.

<sup>6</sup> См. <https://www.ipbes.net/outcomes>

политическое и культурное давление (косвенные факторы). Кроме того, в оценках отмечается, что прямые факторы утраты биоразнообразия часто взаимодействуют между собой, а также с косвенными факторами, усиливая их общее пагубное воздействие.

16. Отмечается, что во всех регионах принимаются меры по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия. Вместе с тем этих мер по большей части недостаточно. Кроме того, подчеркивается, что, несмотря на разработку различных планов и стратегий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, они, как правило, не воплощаются в конкретные действия.

17. В ходе региональных оценок были выявлены различные меры, которые могут быть приняты для улучшения состояния и тенденций в области биоразнообразия. Можно выделить несколько типов выявленных мер, включая законодательные, нормативные, стимулирующие и правовые. Вместе с тем было также отмечено, что принимаемые меры потребуют компромиссного выбора между различными приоритетами общества и будет необходимо обеспечить соответствующий баланс. Кроме того, некоторые из этих компромиссов могут охватывать различные временные масштабы. В этой связи необходимо уделять больше внимания вопросам, касающимся воздействия политических стратегий и их побочным последствиям. Кроме того, выявленные меры носят общий характер и должны быть адаптированы к конкретным национальным условиям и масштабам, с тем чтобы обеспечить их эффективное осуществление. В целом выявленные в резюме меры указывают на необходимость фундаментальных преобразований принятых в обществе моделей взаимодействия с биоразнообразием и управления этим взаимодействием.

18. По итогам четырех оценок был сформулирован вывод о необходимости создания систем управления, позволяющих решать вопросы в области биоразнообразия на согласованной основе. Отмечается также потребность в более эффективной интеграции или актуализации тематики биоразнообразия во все сектора деятельности общества. В оценках были определены средства для решения этих задач, которые включают в себя: а) более широкое использование основанных на всеобщем участии подходов к управлению; б) наращивание потенциала субъектов деятельности с тем, чтобы они могли конструктивно участвовать в процессе принятия решений; в) повышение уровня информированности по вопросам биоразнообразия посредством эффективной коммуникации и образования; г) укрепление научно-исследовательской деятельности и мониторинга в области биоразнообразия и е) расширение доступа к финансовым ресурсам и технологиям. Однако в оценках также отмечается, что не существует единого подхода к управлению и что оно должно быть адаптировано к национальному контексту.

19. В ходе региональных оценок также изучались различные сценарии, определяющие возможные пути развития. Пути, предполагающие принятие решений в области биоразнообразия на проактивной основе с использованием комплексных подходов, позволили достичь более положительных результатов, нежели направления развития, в рамках которых эти принципы не применялись. Кроме того, рассмотренные в оценках пути указывают на то, что для достижения желаемых преобразований потребуется сочетание различных стратегий, включающих в себя правовые, нормативные, экономические и социальные меры. В наиболее эффективных сценариях с точки зрения сохранения и устойчивого использования биоразнообразия особое внимание уделяется учету проблематики биоразнообразия в траектории развития на субнациональном и местном уровнях, а также долгосрочным социальным преобразованиям или изменению моделей поведения посредством образования, обмена знаниями и принятия решений на основе широкого участия.

20. В ходе региональных оценок был выявлен ряд информационных пробелов, которые в случае их устранения позволят расширить возможности в области оценки биоразнообразия, а также принимать более эффективные меры по его сохранению и устойчивому использованию. К числу выявленных пробелов относится информация о воздействии утраты биоразнообразия на качество жизни людей и экосистемные услуги, нематериальное значение биоразнообразия,

взаимосвязь между косвенными и прямыми факторами утраты биоразнообразия, информация о вкладе коренных народов и местных общин в сохранение биоразнообразия и дополнительная информация об эффективных методах актуализации тематики биоразнообразия. В некоторых региональных оценках также отмечалась необходимость получения актуальной информации с более четкой географической привязкой и потребность в данных о конкретных экосистемах, например об экосистемах, связанных с морской средой. Кроме того, в оценке для Африки отмечалось, что ограниченные данные по Африке представляют собой сложность.

21. В частности, применительно к сценариям и моделированию отмечалась потребность в более комплексных сценариях, а также необходимость более точной количественной оценки существующих потенциальных направлений развития. Помимо этого, подчеркивалась необходимость разработки сценариев, учитывающих многочисленные прямые и косвенные факторы утраты биоразнообразия и лучше отражающих экосистемные услуги. Кроме того, отмечалась потребность в сценариях, которые могут быть адаптированы к конкретным национальным и региональным условиям.

22. Ключевые тезисы резюме для директивных органов, посвященных региональным и субрегиональным оценкам по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг для Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Тихого океана и Европы и Центральной Азии, согласуются с заключением четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия, последними дискуссиями в рамках Конвенции о биологическом разнообразии и фактами из новейших научных публикаций о прогрессе в деле выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, обозначенных выше. Они дополнительно подтверждают, что нагрузка на биоразнообразие возрастает, что его состояние ухудшается и, несмотря на принимаемые меры, их еще недостаточно для того, чтобы предотвратить утрату биоразнообразия. Кроме того, несмотря на региональные различия, нынешние тенденции в области биоразнообразия во всех регионах ставят под угрозу перспективы долгосрочной устойчивости и практически исключают возможность выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, если мы продолжим движение по заданной траектории. В резюме региональных оценок также подчеркивается необходимость более эффективного учета в национальных мероприятиях таких глобальных обязательств, как целевые задачи по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятые в Айти, а также интеграции тематики биоразнообразия во все сектора. Замечания о том, что существует несколько путей, обеспечивающих сохранение и устойчивое использование биоразнообразия наряду с достижением других целей общества, что потребуются сочетание различных политических мер и что мероприятия и меры должны быть адаптированы к национальным условиям и приоритетам, также согласуются с выводами Вспомогательного органа, содержащимися в его рекомендации XXI/1.

#### **D. Краткий обзор информации о деградации земель**

23. На шестой сессии МПБЭУ утвердила резюме для директивных органов тематической оценки деградации и восстановления земель<sup>7</sup>, а также главы оценки и ее исполнительное резюме. По итогам оценки были сформулированы следующие выводы<sup>8</sup>:

а) деградация земель является повсеместным, системным явлением: оно встречается во всех частях суши и может принимать различные формы. Борьба с деградацией земель и восстановление деградированных земель являются одним из неотложных приоритетов в деле охраны биоразнообразия и экосистемных услуг, жизненно необходимых всем формам жизни на Земле, и в целях обеспечения благополучия человека;

<sup>7</sup> См. <https://www.ipbes.net/outcomes>

<sup>8</sup> Жирным шрифтом выделены основные идеи, содержащиеся в неотредактированном предварительном варианте резюме для директивных органов тематической оценки МПБЭУ деградации и восстановления земель ([IPBES/6/15/Add.5](https://www.ipbes.net/outcomes)).

- b) в настоящее время деградация поверхностного слоя Земли вследствие деятельности человека отрицательно сказывается на благополучии как минимум 3,2 млрд. человек, подталкивает планету к шестому массовому исчезновению видов, а ущерб от нее, выраженный в потерянной биоразнообразии и утраченных экосистемных услугах, составляет более 10 процентов годового глобального валового продукта;
- c) инвестирование в меры по недопущению деградации земель и восстановление деградированных земель разумны с экономической точки зрения; выгоды, как правило, намного превышают затраты;
- d) своевременные меры по предупреждению, уменьшению и обращению вспять деградации земель могут обеспечить повышение продовольственной и водной безопасности, внести существенный вклад в смягчение последствий изменения климата и адаптацию к нему, а также могут способствовать предотвращению конфликтов и миграции;
- e) предупреждение, сокращение и обращение вспять деградации земель необходимо для достижения целей в области устойчивого развития, содержащихся в Повестке дня на период до 2030 года;
- f) Если не будут приняты неотложные и согласованные меры, деградация земель будет ухудшаться в условиях роста населения, беспрецедентного потребления, все более глобализированной экономики и изменения климата;
- g) серьезной преградой для принятия мер является отсутствие осведомленности о деградации земель как проблеме;
- h) высокий уровень потребления в более развитых странах в сочетании с ростом потребления в развивающихся странах и странах с формирующейся экономикой являются доминирующими факторами, приводящими к деградации земель во всем мире;
- i) последствия потребительского выбора для развития деградации земель во всем мире редко являются заметными ввиду удаленности потребителей от производителей;
- j) институциональные, политические и управленческие меры по борьбе с деградацией земель часто носят пассивный и фрагментарный характер и принимаются без учета первопричин деградации;
- k) деградация земель – это один из основных компонентов изменения климата, при этом само изменение климата может усугубить последствия деградации земель и сократить возможности использования некоторых решений в целях предупреждения, уменьшения и обращения вспять деградации земель
- l) наиболее обширным глобальным прямым фактором деградации земель являются быстрое расширение пахотных и пастбищных площадей и их истощительное использование;
- m) со временем применять известные и апробированные методы борьбы с деградацией земель и, тем самым, преобразовывать жизнь миллионов людей по всей планете, станет сложнее и затратнее. Для предотвращения необратимой деградации земель и ускорения осуществления мер по восстановлению необходимо в срочном порядке кардинально изменить характер усилий;
- n) существующие многосторонние природоохранные соглашения создают беспрецедентную по масштабу и перспективному охвату платформу для принятия мер по предупреждению и уменьшению деградации земель и их восстановлению;
- o) необходима более актуальная, надежная и доступная информация, которая позволит директивным органам, землеустроителям и покупателям товаров добиваться более бережливого управления земельными ресурсами и повышать устойчивость использования природных ресурсов в долгосрочной перспективе;
- p) для предотвращения, уменьшения и обращения вспять деградации земель необходимы скоординированные политические программы, направленные на параллельное

стимулирование более устойчивого производства и практики более устойчивого потребления наземных сырьевых товаров;

q) чтобы предотвратить, уменьшить и обратить вспять деградацию земель, необходимо искоренить порочные стимулы, способствующие деградации, и разработать положительные стимулы, способствующие освоению устойчивых методов управления земельными ресурсами;

r) для предотвращения, уменьшения и обращения вспять деградации земель необходимы общеландшафтные подходы, предусматривающие разработку на основе наилучших имеющихся знаний и опыта программ в области сельскохозяйственной, лесной, энергетической, водной и инфраструктурной деятельности;

s) меры по уменьшению экологического воздействия урбанизации не только призваны решать проблемы, связанные с деградацией земель в городских районах, но и могут значительно улучшить качество жизни в городах, одновременно способствуя смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

24. Основные выводы оценки дополнительно подтверждают безотлагательный характер и важное значение решения проблемы деградации земель, а также мотивацию, лежащую в основе таких инициатив, как Хайдарабадский призыв к согласованным усилиям по восстановлению экосистем<sup>9</sup> и Боннская перспектива<sup>10</sup>. Они также подчеркивают важность осуществления краткосрочного плана действий по восстановлению экосистем, принятого Конференцией Сторон в решении [XIII/5](#).

## II. ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ УСКОРЕНИЯ ПРОГРЕССА

25. В четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия, общие выводы которой были приняты к сведению Конференцией Сторон в решении XII/1, был выявлен ряд возможных мер, направленных на ускорение прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Научная информация, рассмотренная после публикации четвертого издания Глобальной перспективы, и региональные и тематические оценки МПБЭУ свидетельствуют о том, что эти действия сохраняют свою актуальность, и предоставляют необходимые данные в отношении того, каким образом эти действия могут быть реализованы. Ниже приводятся возможные варианты ускорения прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Для этих вариантов были определены наиболее актуальные целевые задачи в области биоразнообразия, принятые в Айти. Однако во многих случаях эти варианты носят межсекторальный характер и будут способствовать достижению многочисленных целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти. Краткий обзор вариантов ускорения прогресса на пути выполнения целевых задач в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия, принятых в Айти, подготовленный по результатам этих оценок и исследований, содержится в приложении II.

26. Представленные в научной литературе меры указывают на необходимость изменения отношения общества к вопросам биоразнообразия, к его оценке и учету в процессе принятия решений. В ней также указывается на необходимость внесения изменений в процесс подготовки и осуществления мер по решению проблемы утраты биоразнообразия и сбалансированности различных общественных приоритетов. Иными словами, в целом литературе отмечается необходимость внесения изменений в процесс взаимодействия общества с биоразнообразием.

27. Необходимость повышения уровня информированности о важности и о состоянии биоразнообразия отмечалась во многих рассмотренных журнальных статьях. В некоторых статьях этот аспект был определен в качестве общей проблемы, в то время как в других были выявлены

<sup>9</sup> См. <https://www.cbd.int/doc/restoration/Hyderabad-call-restoration-en.pdf>

<sup>10</sup> См. <http://www.bonnchallenge.org/content/challenge>

конкретные средства повышения уровня информированности, например путем использования игр или предоставления людям возможностей для структурированного изучения биоразнообразия (целевая задача 1 в области биоразнообразия, принятая в Айти). В других статьях были выявлены конкретные вопросы, требующие решения, такие как информированность о роли генетических ресурсов в адаптации к изменению климата. Необходимость изменения поведения отдельных лиц, общин, деловых кругов и правительств также была определена в качестве условия эффективного сохранения и устойчивого использования биоразнообразия.

28. В ряде исследований указывается на важность методов пространственного планирования в области сохранения и рационального использования биоразнообразия (целевая задача 2, принятая в Айти, а также целевые задачи 5, 11 и 15). В частности, как для мониторинга изменений в биоразнообразии, так и для принятия обоснованных решений отмечалось использование дистанционных наблюдений и географических информационных систем (целевая задача 19). Было отмечено важное значение пространственного планирования для обеспечения сбалансированности возможных компромиссов, связанных с сельскохозяйственным землепользованием и более эффективным проектированием охраняемых районов в целях преодоления последствий изменения климата (охраняемые районы от воздействия климата). Кроме того, в литературе отмечается более широкое применение эколого-экономического учета в качестве средства содействия принятию более обоснованных решений (целевая задача 2).

29. В нескольких публикациях была отмечена необходимость оптимизации управления биоразнообразием в качестве средства улучшения состояния биоразнообразия. Несмотря на существование целого ряда вариантов управления, стратегий и методов руководства, необходимо применять согласованные подходы, учитывающие различные компромиссы и помогающие сбалансировать конкурирующие потребности (целевая задача 2, принятая в Айти). Была отмечена важность многостороннего и многоуровневого адаптивного управления, которое в частности способствует интеграции знаний коренного и местного населения в процессы управления (целевая задача 18). Кроме того, во многих источниках информации, рассмотренных при подготовке настоящего документа, подчеркивается, что для улучшения состояния и тенденций в области биоразнообразия необходимо принятие мер по включению тематики биоразнообразия в процессы национального планирования, политику в области развития и во все соответствующие экономические и социальные секторы. В частности, в научной литературе в качестве возможных мер для ускорения прогресса на пути выполнения целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти, отмечается необходимость проведения более активной работы с мелкими землевладельцами в целях применения более эффективной и благоприятной для биоразнообразия практики (целевая задача 7), совершенствования управления рыбным промыслом (целевая задача 6) и создания или дальнейшего развития институциональной основы и потенциала для управления генетическими ресурсами животных (целевая задача 13). Была также отмечена возможная роль законодательства, например, в отношении регламентации использования пластиковых пакетов (целевая задача 8).

30. Необходимо также уделять больше внимания прямому и косвенному воздействию политики. При принятии политических мер необходимо учитывать причинно-следственные связи и последствия для отдаленных районов и экосистем. Аналогичным образом, необходимо принимать меры для более эффективного учета последствий политических решений как в пределах, так и за пределами национальных границ (целевая задача 4). В качестве возможной меры по ускорению прогресса на национальном уровне было названо возможное взаимовыгодное взаимодействие при осуществлении двусторонних и многосторонних соглашений, протоколов и других международных и региональных инициатив, таких как [Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года](#).

31. В качестве одной из возможных мер ускорения прогресса в деле сохранения и устойчивого использования биоразнообразия была названа необходимость укрепления сотрудничества и партнерства по вопросам биоразнообразия на различных уровнях. Например, было отмечено важное значение регионального сотрудничества, как при разработке, так и при осуществлении

трансграничных природоохранных инициатив (целевая задача 11). Аналогичным образом, партнерские связи с коренными народами и местными общинами, неправительственными организациями, частным сектором и отдельными лицами были определены в качестве средства объединения ресурсов и знаний, а также более эффективного и действенного осуществления Конвенции (целевые задачи 19 и 20). В отношении коренных народов и местных общин была выявлена необходимость внедрения более эффективных механизмов для их участия, а также принятия мер по поощрению и более оптимальному использованию охраняемых районов, находящихся под управлением коренных народов и местных общин (целевые задачи 11 и 18).

32. В литературе также рассматривалось использование различных ориентированных на природу решений текущих проблем. Например, использование естественных полос земли в сельскохозяйственных системах, удаление небольших участков сельскохозяйственных земель из производства, расширение использования разнообразия растений и увеличение разнообразия опылителей в экосистемах представляют собой возможные средства повышения продуктивности сельского хозяйства экологически безопасным способом (целевые задачи 7, 13 и 14). Кроме того, использование естественной регенерации было определено в качестве экономически эффективной меры для восстановления экосистем (целевая задача 15). Комплексные экосистемные подходы к решению других проблем были также рекомендованы в рамках различных механизмов, включая Парижское соглашение об изменении климата<sup>11</sup>, [Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы](#) и цели в области устойчивого развития.

33. Во многих публикациях была также отмечена важность проведения эффективного мониторинга (целевая задача 19). В некоторых изданиях мониторинг был назван в качестве общей необходимости, в то время как в других публикациях были выявлены более специфические меры контроля. К примеру, в отношении рыболовства в решениях руководства отмечалась необходимость применения более полного учета всех его форм, включая мелкомасштабный, кустарный, незаконный, незарегистрированный и нерегулируемый рыбный промысел (целевая задача б). В отношении наземной окружающей среды была выявлена необходимость более эффективного мониторинга генетического разнообразия, в частности дикорастущих растений, родственных сельскохозяйственным культурам (целевая задача 13). Дополнительные потребности, связанные с мониторингом инвазивных чужеродных видов, включают принятие мер по подготовке и/или диверсификации списков видов при отсутствии информации в отношении некоторых видов, активизацию усилий по выявлению путей вторичного вторжения и выявление районов, подвергающихся высокому риску инвазии (целевая задача 9). Аналогичным образом, в литературе были также изучены различные схемы установления приоритетов и анализа рисков в отношении инвазивных чужеродных видов. Применение таких методов позволит принимать более эффективные и целенаправленные меры для устранения такого прямого давления на биоразнообразие. Кроме того, в литературе все чаще приводятся данные о потенциальной ценности различных методов секвенирования ДНК для более эффективного выявления, мониторинга и систематизирования биоразнообразия (целевая задача 19). Данные методы, развивающиеся быстрыми темпами, становятся все более доступными и находят применение для многих целевых задач в области биоразнообразия, принятых в Айти. В целом было отмечено, что расширение мониторинга различных аспектов биоразнообразия позволит принимать более обоснованные решения и применять адаптивное управление.

34. В ряде исследований было рассмотрено, каким образом более эффективное использование ресурсов в производственных системах может привести к положительным последствиям для биоразнообразия. Так, например, было установлено, что целенаправленное использование или применение таких сельскохозяйственных ресурсов, как вода, удобрения и пестициды, в зависимости от рассматриваемой культуры, повышает эффективность сельскохозяйственных систем. Аналогичным образом, использование питательных веществ, которые накапливались в

---

<sup>11</sup> Принято в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (Сборник договоров Организации Объединенных Наций, рег. № I-54113).

почве с течением времени, вместо применения дополнительных питательных веществ, оказалось эффективным методом, наряду с использованием надлежащих грунтовых покрытий и стимулированием использования различных культур с более низкими потребностями в питательных веществах. В отношении водной среды было установлено, что применение оптимальных сроков введения продуктов питания для аквакультурных систем, сбор урожая в соответствии с приливами и использование интегрированной мультитрофической аквакультуры способствуют повышению эффективности использования ресурсов (целевые задачи 7 и 8).

35. Необходимость поощрения проведения исследований в области биоразнообразия являлось общей темой большинства публикаций, рассматриваемых в настоящем документе. Было отмечено общее отсутствие информации, касающейся социально-экономических проблем в области биоразнообразия, и путей их эффективного решения (целевая задача 19). В частности, была отмечена необходимость проведения дополнительных исследований по вопросам культуры и по вопросам, связанным с потребностями женщин, а также бедных и уязвимых слоев населения (целевая задача 14). Кроме того, отмечалось важное значение механизмов для более эффективного обмена результатами исследований (целевая задача 19).

36. Во многих статьях были указаны различные препятствия или проблемы, которые необходимо решить в целях содействия принятию соответствующих мер. Например, расходы на сертификацию были идентифицированы в качестве препятствия на пути внедрения экологически чистого сельского хозяйства и сертификации лесного хозяйства и рыболовства в качестве устойчивого промысла (целевая задача 7). Финансовые барьеры при внедрении более эффективных технологий или подходов, например в сельском хозяйстве, были также определены в качестве препятствия на пути внедрения устойчивой практики (целевая задача 20). Выявленные потребности в целом аналогичны или дополняют потребности, определенные Вспомогательным органом в его рекомендации [XVII/1](#), и впоследствии приняты к сведению Конференцией Сторон в решении XII/1. Удовлетворение этих потребностей будет способствовать принятию надлежащих мер.

### III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

37. Рассмотренная научная литература и индикаторы, а также региональные оценки и оценки деградации земель МПБЭУ служат дополнительным свидетельством продолжающегося ухудшения состояния биоразнообразия в глобальном масштабе. В них также названы различные последствия этого ухудшения для благополучия человека. Все источники информации подтверждают необходимость принятия срочных и эффективных мер для сокращения темпов утраты биоразнообразия. В частности, необходимость устранения основных причин утраты биоразнообразия, более широкого учета тематики биоразнообразия и принятие во внимание прямых и косвенных последствий политических решений были определены в качестве важных задач, требующих решения. Кроме того, в качестве решений были названы необходимость дальнейшего повышения уровня информированности о важности биоразнообразия и изменения моделей поведения, потребность в более широком использовании пространственного планирования, оптимизация управления биоразнообразием, расширение сотрудничества и партнерства, проведение более эффективного мониторинга, стимулирование ориентированных на природу решений различных социальных проблем, расширение научных исследований и более эффективное использование ресурсов. Кроме того, отмечается, что многие проблемы в области биоразнообразия взаимосвязаны и что для обеспечения позитивных изменений потребуются применение согласованных подходов. В целом различные источники информации указывают на необходимость кардинально пересмотреть отношение общества к биоразнообразию и модели взаимодействия с ним.

38. Конкретные действия, необходимые для осуществления Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и для улучшения прогресса в выполнении целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, будут варьироваться в зависимости от национальных условий

и приоритетов. Таким образом, представленную в научной литературе информацию необходимо будет пересмотреть и адаптировать к национальным условиям для принятия обоснованных решений о том, какие меры следует принять на национальном уровне для содействия выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. Оба эти пункта в прошлом были рассмотрены Конференцией Сторон в решении XII/1.

#### IV. ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИИ

39. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям, возможно, пожелает принять рекомендацию в соответствии с приводимым ниже текстом:

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям*

1. *приветствует* региональные оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг для Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Тихого океана, Европы и Центральной Азии, а также тематическую оценку деградации земель Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам;

2. *принимает к сведению* обзор обновленной научной информации, включая возможные варианты ускорения прогресса выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

3. *порукает* Исполнительному секретарю рассмотреть региональные оценки по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг для Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Тихого океана, Европы и Центральной Азии, тематическую оценку деградации земель Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и другую актуальную информацию, включающую обновленную научную оценку прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, при подготовке документации, связанной с глобальной рамочной программой в области биоразнообразия на период после 2020 года, и пятого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия;

4. *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон на своей 14-й сессии приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

*Конференция Сторон,*

*ссылаясь* на решение [XIII/28](#), в котором Конференция Сторон постановила, что перечень индикаторов для Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы должен быть пересмотрен,

1. *принимает к сведению* дополнительные выявленные индикаторы и индикаторы с обновленными данными и *призывает* Стороны, другие правительства, соответствующие организации, коренные народы и местные общины, а также другие субъекты деятельности использовать их в соответствующих случаях;

2. *призывает* Стороны и предлагает другим правительствам и соответствующим организациям использовать региональные и тематические оценки Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе путем их использования для обоснования своих действий на национальном уровне и подготовки дополнительных национальных, субнациональных или тематических оценок по вопросам биоразнообразия и экосистемных услуг;

3. *призывает* Стороны и другие правительства использовать возможные варианты ускорения прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, как указано в разделе II и приложении II записки Исполнительного секретаря об обновленной научной оценке

прогресса в отношении отдельных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, и вариантов ускорения прогресса<sup>12</sup>;

4. *призывает* Стороны, другие правительства, соответствующие организации, коренные народы и местные общины, а также другие субъекты деятельности поделиться своим опытом в отношении эффективных мер по осуществлению Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, в том числе путем распространения такой информации в рамках шестых национальных докладов.

---

<sup>12</sup> CBD/SBSTTA/22/5.

## Приложение I

**ОБНОВЛЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ИНДИКАТОРАМ**

1. В четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия было использовано в общей сложности 55 индикаторов для оценки прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти. С 2014 года 29 индикаторов пополнились дополнительными данными. Кроме того, для оценки прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, было выявлено еще 17 индикаторов, которые не использовались в четвертом издании Глобальной перспективы<sup>13</sup>. В приведенной ниже таблице представлены тенденции в отношении 46 обновленных и новых индикаторов.

2. Данные тенденции относятся только к тенденциям, указанным в рамках индикаторов, и не представляют собой оценку прогресса в выполнении самих целей по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.

3. Оценка прогресса на пути выполнения целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти, содержащаяся в четвертом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия, основывалась на информации, содержащейся в пятых национальных докладах, национальных стратегиях и планах действий в области биоразнообразия, научной литературе и других докладах, экстраполяциях на базе индикаторов и сценариях, разработанных на основе моделей.

<i>Индикатор<sup>14</sup></i>	<i>Наиболее актуальная целевая задача, принятая в Айти</i>	<i>Тип индикатора</i>	<i>Период времени, охватываемый данными индикатора</i>	<i>Индикаторная тенденция, о которой сообщается в четвертом издании Глобальной перспективы в 2014 г.<sup>15</sup></i>	<i>Текущая тенденция в рамках индикатора</i>
Барометр биоразнообразия (% опрошенных слышали о биоразнообразии)	1	Ответ	2009-2016 г.	Увеличение	Увеличение
Барометр биоразнообразия (% опрошенных дали правильное определение биоразнообразия)	1	Ответ	2009-2016 г.	Увеличение	Увеличение
Интерес к биоразнообразию в сети (доля поиска в Google)	1	Ответ	2004-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Доля стран, являющихся Сторонами СИТЕС категории 1	4	Ответ	1994-2016 г.	Увеличение	Увеличение
Индекс Красного списка (виды международной торговли)	4	Страна	1988-2016 г.	Отсутствует	Сокращение
Индекс Красного списка (воздействие использования)	4	Давление	1986-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Экологический след	4	Давление	1961-2012 г.	Увеличение	Увеличение

<sup>13</sup> Обновленная информация об индикаторе была предоставлена Партнерством по индикаторам биоразнообразия.

<sup>14</sup> Отмеченные звездочкой (\*) индикаторы не были включены в перечень индикаторов, которые приветствовала Конференция Сторон в решении XIII/28.

<sup>15</sup> Для показателей, отсутствовавших на момент подготовки четвертого издания Глобальной перспективы в области биоразнообразия, используется термин «отсутствует».

<i>Индикатор<sup>14</sup></i>	<i>Наиболее актуальная целевая задача, принятая в Айти</i>	<i>Тип индикатора</i>	<i>Период времени, охватываемый данными индикатора</i>	<i>Индикаторная тенденция, о которой сообщается в четвертом издании Глобальной перспективы в 2014 г.<sup>15</sup></i>	<i>Текущая тенденция в рамках индикатора</i>
(количество Земель, необходимых для поддержки человеческого общества)					
Площадь утраты лесного покрова	5	Страна	2001-2016 г.	Отсутствует	Увеличение
Индекс тенденций в области водно-болотных угодий	5	Страна	1970-2015 г.	Сокращение	Сокращение
Индекс Красного списка (лесные виды)	5	Страна	1988-2016 г.	Отсутствует	Сокращение
Индекс диких птиц (специализированные виды)	5	Страна	1968-2014 г.	Сокращение	Сокращение
Сертификация рыболовного промысла Морским попечительским советом (тонны)	6	Ответ	1999-2016 г.	Увеличение	Увеличение
Доля рыбных запасов, находящихся в безопасных биологических пределах	6	Страна	1974-2013 г.	Сокращение	Сокращение
Трофический индекс для морских экосистем	6	Давление	1960-2014 г.	Отсутствует	Сокращение
Индекс Красного списка (воздействие рыбного промысла)	6	Давление	1988-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Баланс потребления азота*	7	Давление	1961-2011 г.	Отсутствует	Увеличение
Сельскохозяйственные площади, занятые под биологически чистым производством	7	Ответ	1999-2014 г.	Увеличение	Увеличение
Индекс по диким птицам (обитающим на сельскохозяйственных угодьях)	7	Страна	1980-2014 г.	Сокращение	Сокращение
Площади рационально используемых лесов: общая сертификация лесов ЛПС и ПОСЛ	7	Ответ	2000-2016 г.	Увеличение	Увеличение
Использование пестицидов	8	Давление	2000-2011 г.	Отсутствует	Увеличение
Индекс Красного списка (воздействие загрязнения)	8	Страна	1988-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Индекс Красного списка (воздействие инвазивных чужеродных видов)	9	Давление	1988-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Доля живого кораллового покрова	10	Страна	1972-2016 г.	Сокращение	Сокращение
Индекс климатического воздействия на птиц	10	Давление	1980-2010 г.	Отсутствует	Увеличение
Площадь мангровых лесов*	10	Страна	2000-2014 г.	Отсутствует	Сокращение

<i>Индикатор<sup>14</sup></i>	<i>Наиболее актуальная целевая задача, принятая в Айти</i>	<i>Тип индикатора</i>	<i>Период времени, охватываемый данными индикатора</i>	<i>Индикаторная тенденция, о которой сообщается в четвертом издании Глобальной перспективы в 2014 г.<sup>15</sup></i>	<i>Текущая тенденция в рамках индикатора</i>
Баланс массы ледников*	10	Страна	1957-2015 гг.	Сокращение	Сокращение
Средняя протяженность полярного морского льда*	10	Страна	1979-2015 гг.	Сокращение	Сокращение
Процент морских и прибрежных площадей, входящих в состав охраняемых районов	11	Ответ	1990-2016 гг.	Увеличение	Увеличение
Доля наземных площадей, входящих в состав охраняемых районов	11	Ответ	1990-2016 гг.	Увеличение	Увеличение
Доля ключевых районов для сохранения биоразнообразия, входящих в состав охраняемых районов	11	Ответ	1980-2017 гг.	Отсутствует	Увеличение
Индекс Красного списка	12	Страна	1994-2016 гг.	Сокращение	Сокращение
Индекс живой планеты	12	Страна	1970-2012 гг.	Сокращение	Сокращение
Число генетических ресурсов растений для производства продовольствия и сельского хозяйства, хранящихся на объектах	13	Ответ	1995-2016 гг.	Отсутствует	Увеличение
Индекс Красного списка (дикие родственные виды сельскохозяйственных и одомашненных видов)	13	Выгода	1988-2016 гг.	Отсутствует	Сокращение
Процентное изменение местного богатства видов*	14	Страна	1970-2014 гг.	Отсутствует	Неопределенный
Индекс Красного списка (опылители)	14	Выгода	1988-2016 гг.	Сокращение	Сокращение
Индекс Красного списка (виды, используемые для производства продовольствия и в медицине)	14	Выгода	1986-2017 гг.	Отсутствует	Сокращение
Доля сельского населения мира, имеющего доступ к улучшенным водным ресурсам	14	Ответ	1990-2015 гг.	Увеличение	Увеличение
Доля стран, ратифицировавших Нагойский протокол	16	Ответ	2011-2017 гг.	Отсутствует	Увеличение
Доля стран с пересмотренными НСПДСБ	17	Ответ	2010-2017 гг.	Отсутствует	Увеличение
Число опубликованных документов по биоразнообразию*	19	Ответ	1980-2016 гг.	Увеличение	Увеличение
Число записей о распространенности видов в	19	Ответ	2003-2016 гг.	Увеличение	Увеличение

<i>Индикатор<sup>14</sup></i>	<i>Наиболее актуальная целевая задача, принятая в Айти</i>	<i>Тип индикатора</i>	<i>Период времени, охватываемый данными индикатора</i>	<i>Индикаторная тенденция, о которой сообщается в четвертом издании Глобальной перспективы в 2014 г.<sup>15</sup></i>	<i>Текущая тенденция в рамках индикатора</i>
Глобальном информационном фонде по биоразнообразию					
Информационный индекс о состоянии видов	19	Ответ	1980-2014 г.	Отсутствует	Увеличение
Доля известных видов, включенных в оценку Красного списка МСОП	19	Ответ	2000-2017 г.	Отсутствует	Увеличение
Официальная помощь в целях развития, предоставляемая в поддержку реализации целей Конвенции	20	Ответ	2006-2015 г.	Увеличение	Увеличение
Финансирование, предоставляемое Глобальным экологическим фондом	20	Ответ	1991-2016 г.	Увеличение	Увеличение

*Приложение II***ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ УСКОРЕНИЯ ПРОГРЕССА НА ПУТИ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦЕЛЕВЫХ ЗАДАЧ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ, ПРИНЯТЫХ В АЙТИ**

1. В настоящем приложении содержится информация о возможных мерах, которые могут быть приняты в зависимости от национальных условий и приоритетов, для содействия выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти.
2. Возможные действия, основанные на результатах региональных и тематических оценок МПБЭУ, а также выводах, представленных в научной литературе<sup>16</sup>, включают в себя:
  - a) расширение доступа к информации о биоразнообразии, включая поощрение исследований в области биоразнообразия, более широкое использование социальных наук, разработка наборов данных, которые могут быть дезагрегированы для различных экосистем и географических масштабов, содействие проведению исследований по вопросам культуры и по вопросам, связанным с потребностями женщин, бедных и уязвимых слоев населения, а также разработка и поощрение механизмов для более эффективного обмена информацией о биоразнообразии;
  - b) улучшение интеграции или актуализации тематики биоразнообразия во всех секторах деятельности общества в целях более эффективного учета взаимовлияния политических стратегий и их побочных последствий в интересах процесса принятия политических решений и их более широкого воздействия;
  - c) поощрение и развитие систем управления, позволяющих решать вопросы в области биоразнообразия на более согласованной основе и более эффективно учитывать глобальные обязательства в области биоразнообразия, в том числе путем улучшения интеграции знаний коренного и местного населения в процессы управления и более эффективного учета возможного взаимодействия при осуществлении двусторонних и многосторонних соглашений, реализации целей в области устойчивого развития и других международных и региональных инициатив на национальном уровне;
  - d) поощрение использования основанных на всеобщем участии подходов к управлению биоразнообразием, в том числе посредством наращивание потенциала субъектов деятельности с тем, чтобы они могли конструктивно участвовать в процессе принятия решений, путем проведения более активной работы с мелкими землевладельцами в целях применения более эффективной и благоприятной для биоразнообразия практики, а также путем расширения сотрудничества и партнерства с коренными народами и местными общинами, неправительственными организациями, частным сектором и отдельными лицами;
  - e) повышение уровня информированности по вопросам биоразнообразия посредством эффективной коммуникации и образования, а также принятия мер по изменению моделей поведения;
  - f) усиление мониторинга биоразнообразия, в том числе за счет более широкого использования дистанционных наблюдений и географических информационных систем;
  - g) расширение доступа к финансовым и технологическим ресурсам в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия;

---

<sup>16</sup> Меры, приведенные в настоящей записке, следует рассматривать в соответствии с руководящими указаниями, уже разработанными Конференцией Сторон, включая решение X/2 о Стратегическом плане в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его техническое обоснование (UNEP/CBD/COP/27/Add.1), а также потребностями, связанными с осуществлением, выявленными Конференцией Сторон в рекомендации XII/1.

h) содействие использованию и разработке сценариев, учитывающих аспекты биоразнообразия наряду с другими социальными целями, включая сокращение масштабов нищеты и голода, смягчение последствий изменения климата и адаптацию к ним, а также многочисленные прямые и косвенные факторы утраты биоразнообразия, и лучше отражающих экосистемные услуги;

i) поощрение действий, направленных на устранение основных причин утраты биоразнообразия и способствующих достижению многочисленных целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти;

j) содействие более широкому применению эколого-экономического учета;

k) улучшение учета последствий потребительского выбора на биоразнообразии и содействие более эффективному использованию ресурсов в производственных системах;

l) искоренение порочных стимулов, способствующих деградации биоразнообразия, и разработка положительных стимулов, способствующих освоению устойчивых методов управления земельными ресурсами;

m) поощрение более широкого использования методов пространственного планирования в области сохранения и рационального использования биоразнообразия;

n) стимулирование применения ориентированных на природу решений, таких как естественное восстановление, увеличение разнообразия опылителей, включение естественных участков земли в сельскохозяйственные системы, и других комплексных экосистемных подходов для решения социальных проблем.

-----